



Campanes Gòtiques Valencianes a l'Expo 92



GENERALITAT
VALENCIANA



El Jaume. Catedral de València
1429 Ø 134 cm - Mi2 + 44 cent - 1800 Kg

Sis campanes gòtiques sonen cada dia en el Pavelló de la Comunitat Valenciana de l'Expo 92. Totes elles foren modelades abans de 1492 i aporten, així, la mateixa veu que va acompanyar els valencians de fa més de cinc segles.

Procedents de diverses poblacions de tota la Comunitat Valenciana, són tocases pels membres del *Gremi de Campaners Valencians*, responsables ara dels tocs manuals de les Catedrals de Sogorb i de València, entre d'altres torres valencianes.

L'esforç dels campaners, la recuperació de velles tècniques quasi perdudes, permeten de retrobar, encara viva, la més antiga música comunitària.

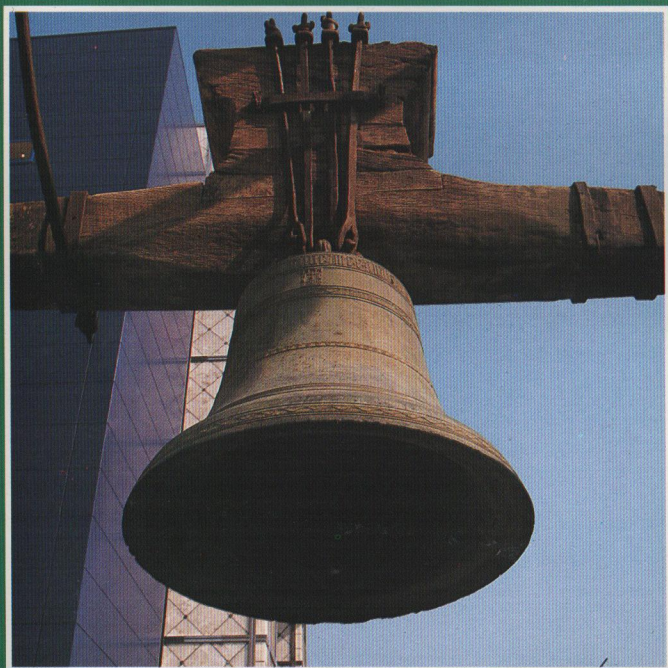
Seis campanas góticas suenan cada día en el Pabellón de la Comunidad Valenciana de la Expo 92. Fueron todas modeladas antes de 1492 aportando la misma voz que acompañó a los valencianos de hace más de cinco siglos.

Proceden de diversas poblaciones de toda la Comunidad Valenciana y las tocan miembros del *Gremi de Campaners Valencians*, responsables de los toques manuales de las catedrales de Segorbe y de Valencia, entre otras torres valencianas.

El esfuerzo de los campaneros, la recuperación de antiguas técnicas casi perdidas, permiten que se vuelva a sentir, aún viva, la más antigua música comunitaria.

La Caterina. Catedral de València
1305 - Ø 84 cm - Mi3 - 31 cent - 343 Kg





El Pau. Catedral de València
1489 - Ø 90 cm - Sib2 + 20 cent - 422 Kg

Six cloches gothiques sonnent chaque jour à la porte du Pavillon, de la Communauté Valencienne à l'Expo 92. Elles ont été fondues avant 1492 et sonnent de la même voix qui a accompagné les valenciens d'il y a plus de cinq siècles.

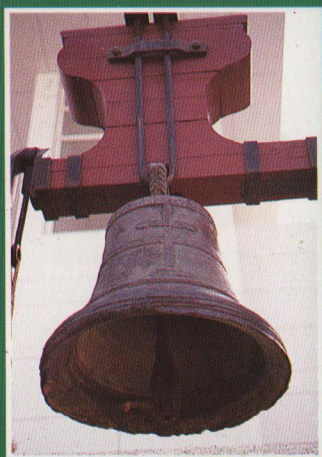
Elles viennent de plusieurs villes de la Communauté Valencienne et elles sont sonnées par les composants de la *Guilde Gremi de Campaners Valencians*, qui sont chargés des sonneries des Cathédrales de Segorbe et Valence, parmi d'autres clochers valenciens.

L'effort des sonneurs, les vieilles techniques retrouvées, permettent de sentir, à nouveau, encore vivante, la plus ancienne musique communautaire.

Six gothic bells ring everyday at the Land of Valencia Pavillon at the Expo'92. All of them were made before 1492 and their sound is the same which was heard by the Valencian people five centuries ago.

They come from many parts of the Land of Valencia and they are rung by people of the Guild *Gremi de Campaners Valencians*, who chime also on the bells of the Cathedrals of Segorbe and Valencia and some other Valencian Belltowers.

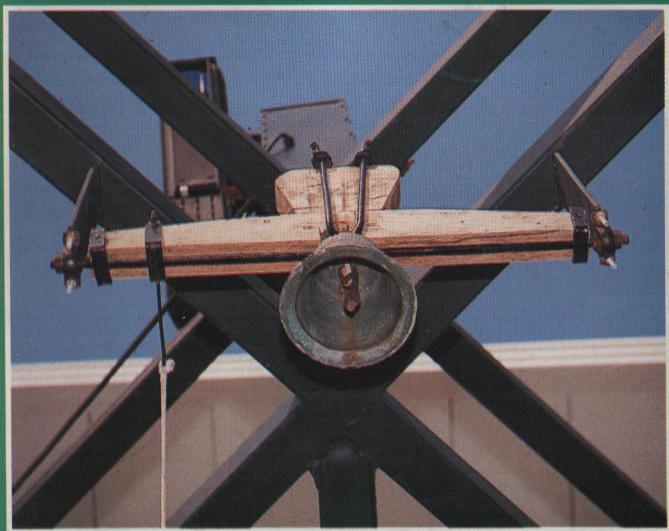
Practice of the bellringers, old technics recovered, allow to hear again the older communitary music.



Sant Jeroni. Parròquia de Sant Josep. Elx
ca. 1420 - Ø 50 cm - 72 Kg



La Vella. Institut Lluís Vives. València
1319 - Ø 61,5 cm - 137 Kg



*Campaneta de les Ànimes. Parròquia de la Llàcua - Morella
ca. 1450 - Ø 20 cm - 2 Kg*

**HORARI DELS TOCS / HORARIO DE TOQUES
HORAIRE - TIMETABLE**

12:00 17:00 19:00 21:00

Disseny del campanar: Ricard Pérez
Coordinació Tècnica: Francesc Llop i Bayo
Tocs: *Gremi de Campaners Valencians*

El nostre agraïment al M. I. Capítol de la Catedral de València, a la Parròquia de Sant Josep d'Elx, a la Parròquia de La Llàcua de Morella i a L'Institut Lluís Vives de València, per l'aportació de les campanes gòtiques.



**GREMI
DE CAMPANERS
VALENCIANS**

Ermita de Santa Lúcia
Carrer de l'Hospital, 15
Telèfon (96) 340 49 33
46001 VALÈNCIA